

obra Bélgica

Residencia para Músicos con Sala de Música

Paul Robbrecht & Hilde Daem



Arquitectos Architects

Paul Robbrecht
Hilde Daem

Colaboradores Assistants

Els Claessens
David Schalenbourg
Eric Dhont

Cliente Client

Particular Private

Emplazamiento Location of the building

Gaasbeek, Pajottenland. Bélgica.
Gaasbeek, Pajottenland. Belgium.

Superficie construida Total area in square meters

850 m²

Año Completion

2004

Fotografía Photography

Kristien Daem



La ampliación se percibe, tanto desde el exterior como desde el interior, como una espiral quebrada.
The ampliation can be seen, from the inside as well as from the outside, as a breaking spiral.

Galardonado con el Premio Klippan, este proyecto del estudio belga Robbrecht in Daem consistió en la reconversión de una antigua lechería en residencia para músicos con Sala de música.

Ubicado en Gaasbeek, una zona rural al sur de Bruselas, se implanta sobre un terreno fuertemente inclinado, con una diferencia de altura de casi 11 metros en una parcela de 55 metros de profundidad.

El edificio original constaba de dos partes, una construcción de 1899 y otra, situada detrás de esta, de 1952. La primera ha sido renovada en profundidad. La segunda, sin embargo, se reemplazó por un nuevo volumen.

El edificio de delante es de ladrillo, con fachadas blanqueadas y un plinto cementado gris. En él se ubican las estancias (dormitorios, cuartos de baño, cocina y salón) para los músicos. El trasero, donde se sitúa la sala de música, está semienterrado, debido a la pendiente del terreno. Este último tiene forma de zigurat diseñado como una gruesa cubierta que, revestida con el mismo ladrillo rojo en ambos lados, crea un suave tejado transitable (quinta fachada del edificio visto desde el jardín). Con forma de espiral al exterior, cuenta con un techo escultural en el interior de la sala. En ella, con el objetivo de crear un espacio íntimo y recogido, las ventanas se sitúan en lo alto de las paredes, evitando así el contacto visual con el exterior.

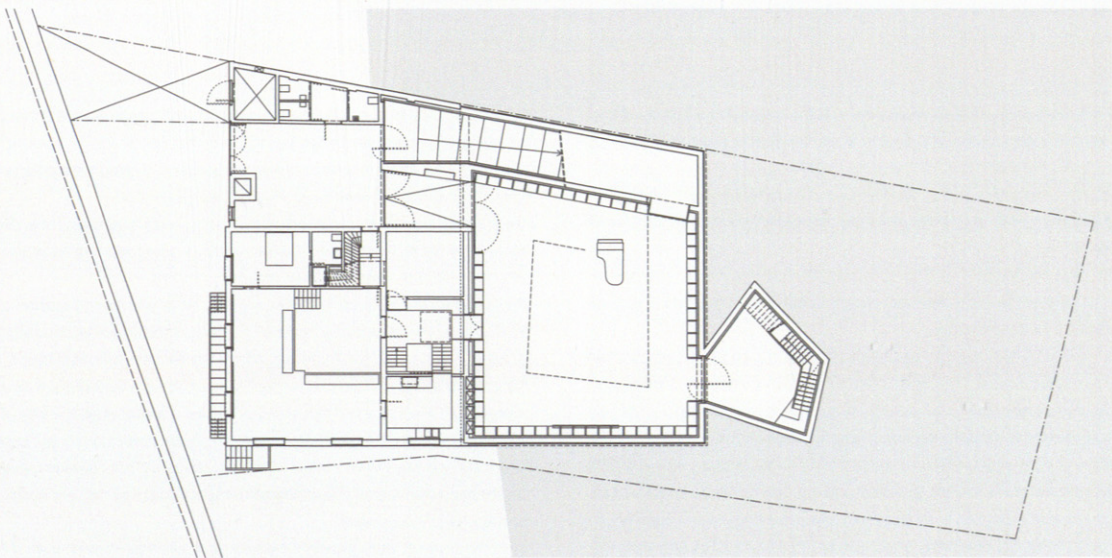
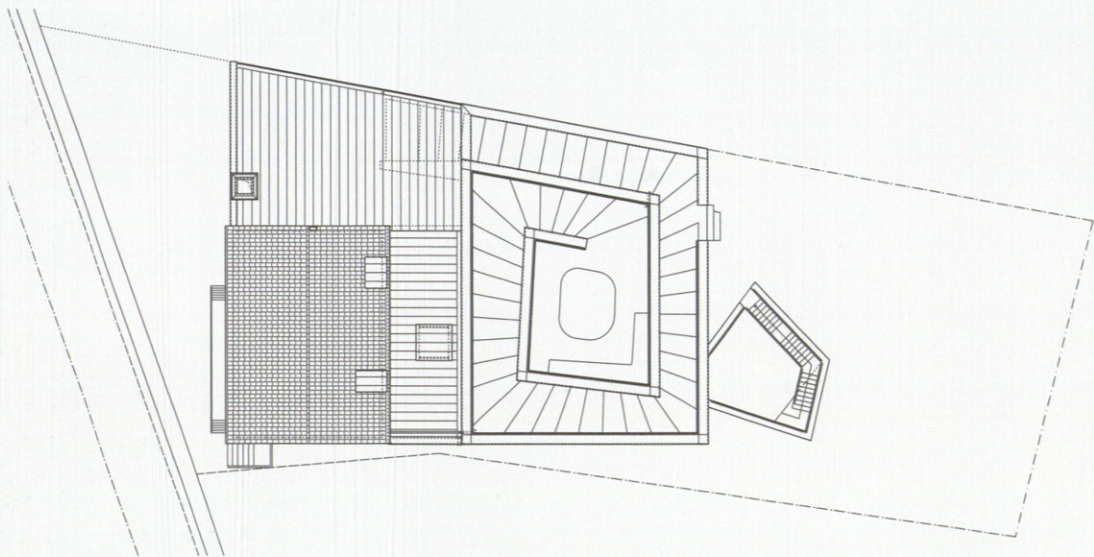
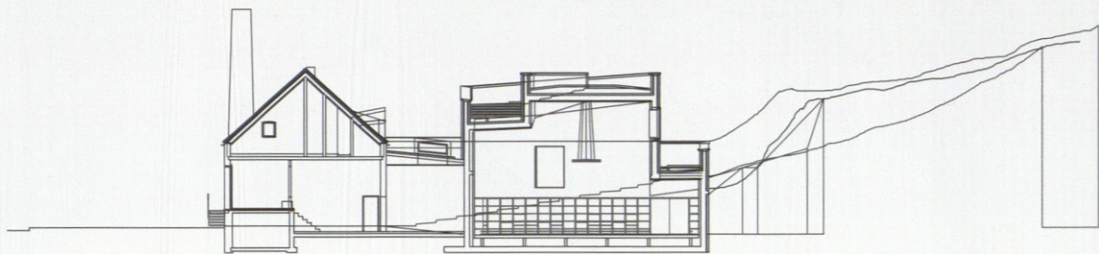
Desde la terraza, la cara externa del zigurat, se puede disfrutar de la vista de los alrededores.

Robbrecht's Belgian studio in Daem won the Klippan Award for their conversion of a former dairy into a residence for musicians with a Music Room. Located in Gaasbeek, a rural area at the south of Brussels, it is established in a deeply sloping land, with a height difference of almost 11 metres in a 55 metres deep plot.

The original building consisted of two parts, a construction from 1899 and another one, placed behind it, from 1952. The first one has been thoroughly renewed. The second one, though, was replaced by a new volume.

The building in the front is made of brick, with whitened façades and a cemented grey plinth. In it, the musicians' rooms (bedrooms, bathrooms, kitchen and living room) are located. The back of the building, where the Music Room is located, is half buried due to the ground's slope. This last one has a zigurat shape, designed as a thick roofing which, coated with the same red brick on both sides, creates a gentle passable roofing (the fifth façade seen from the garden), in a spiral shape towards the exterior, and an impressive sculptural ceiling in the inside of the chamber. In this chamber, in order to create an intimate and cosy space, the windows are placed up high on the walls, thus avoiding visual contact with the exterior.

From the terrace, the zigurat's exterior side, the marvellous view of the surroundings can be enjoyed.



SECCIÓN LONGITUDINAL, PLANTA DE CUBIERTAS Y PLANTA BAJA
LONGITUDINAL SECTION, ROOF PLAN AND GROUND PLAN

0 1m 5





El edificio original, de fachadas blanqueadas, alberga las estancias para los músicos.
The original building, with white walls, holds the rooms for the musicians.



Descenso en espiral desde la terraza de la nueva construcción.
Descent making a spiral from the terrace of the new construction.



La geometría espiral ascendente se percibe desde el interior de la sala de música con la misma claridad que desde el exterior.
The rising spiral geometry is showed from the interior of the music hall with the same clarity than from the outside.